II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 692/2012/EU RENDELETE

(2012. július 24.)

a 43/2012/EU és a 44/2012/EU rendeletnek az atlanti ördögrája védelme és egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács a 43/2012/EU rendeletben [1] és a 44/2012/EU rendeletben [2] meghatározta a 2012. évre az egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeket.

(2) A vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény szerződő feleinek 2011. november 20–25-én Bergenben megtartott 10. konferenciáján (COP10) az atlanti ördögrájáját (*Manta birostris*) felvették a védett fajok azon jegyzékeibe, amelyek az egyezmény I. és II. függelékében szerepelnek. Ezért rendelkezni kell az atlanti ördögrája védelméről a bármely vízterületen halászó uniós hajók és az uniós vizeken halászó nem uniós hajók tekintetében.

(3) A Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottsághoz (a továbbiakban: a halászati bizottság) az a kérés érkezett, hogy a különböző állományok tekintetében teljes körűen dokumentált halászati kvótákra vonatkozóan vizsgálatokat végezhessenek a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) VII övezetében annak meghatározása érdekében, hogy a fogási kvóták milyen hatást gyakorolnak az állománypusztulásra, a visszadobásokra és a szelektív halászati gyakorlatokra a vegyes halászatokban. A vizsgálatokban egyrészt a sima lepényhal, az ördöghalfélék, a rombuszhalak és a szürke tőkehal állományai vennének részt, amelyek tekintetében további 1 %-os kvóta állna rendelkezésre, másrészt a foltos tőkehal állományai, amelyek esetében a további 5 %-os kvóta lenne biztosított. A halászati bizottság a Bizottság kérésére adott válaszában támogatását fejezte ki e vizsgálatokkal kapcsolatban, és azokat fontos lépésnek tartja a kvótagazdálkodási rendszerre vonatkozó megközelítés fejlesztésében. A halászati bizottság azt is megjegyzi, hogy nagyon alacsony a kockázata annak, hogy a szóban forgó vizsgálatok nyomán növekedne az érintett állományok általános állománypusztulása. Következésképpen helyénvaló módosítani a vonatkozó teljes kifogható mennyiséget tartalmazó bejegyzéseket, hogy az értékelt vizsgálatokban részt vevő tagállamok számára rendelkezésre álljanak ezek a további kvóták.

(4) A Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság a március 26. és 30. között az egyesült államokbeli Guamban megrendezett 8. éves ülésén azonnali hatállyal visszavonta azokat a rendelkezéseit, amelyek bizonyos nyílt tengeri területeknek a nagyszemű tonhal és a sárgaúszójú tonhal erszényes kerítőhálóval történő halászata előli elzárására vonatkoztak. Az említett területek lezárására irányuló rendelkezéseket az uniós jogban a 44/2012/EU rendelet 32. cikke hajtotta végre, melyet következésképpen hatályon kívül kell helyezni.

(5) Az Egyesült Királyság tájékoztatást nyújtott egy olyan halászhajócsoport tőkehalfogásairól, amely az Írtengerben fenékvonóhálóval csíkos fésűkagylóra halászott. Ezen tájékoztatás alapján a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság véleménye szerint megállapítható, hogy e hajócsoport tőkehalfogásai és -visszadobásai nem haladják meg a hajócsoport teljes fogásának 1,5 %-át. Tekintettel továbbá az említett tevékenységben részt vevő hajócsoport halászati tevékenységeinek nyomon követésére és ellenőrzésére létrehozott intézkedésekre, továbbá arra, hogy a szóban forgó hajócsoportnak az erőkifejtési rendszerbe való felvétele aránytalan adminisztratív terhet jelentene a tőkehalállományokra gyakorolt általános hatásához képest, az Írtengerben fenékvonóhálóval csíkos fésűkagylóra halászó hajócsoportot helyénvaló kizárni a tőkehalállományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó hosszú távú terv létrehozásáról szóló, 2008. december 18-i 1342/2008/EK rendelet [3] III. fejezetében előírt erőkifejtési rendszer alkalmazásából.

(6) A Kattegat tekintetében a közönséges tőkehalra vonatkozó teljes kifogható mennyiségnek azonosnak kell lennie az uniós kvótával. Ezért a 43/2012/EU rendeletben foglalt megfelelő számadatot ennek megfelelően ki kell igazítani.

[1] HL L 25., 2012.1.27., 1. o.
[2] HL L 25., 2012.1.27., 55. o.
[3] HL L 348., 2008.12.24., 20. o.

(7) Az Unió és az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet egyéb szerződő felei közötti kvótaátadások eredményeként 2012-ben további halászati lehetőségek váltak elérhetővé az Unió számára. Következésképp a 2012. évre a 44/2012/EU rendelet IC. mellékletét módosítani kell, hogy az magában foglalja az említett új halászati lehetőségeket. Ez a kiigazítás a 2012. évre vonatkozik és nem érinti a viszonylagos stabilitás elvét.

(8) A 43/2012/EU rendelet IIC. melléklete a La Manche csatorna nyugati részének nyelvhalállományaival való gazdálkodás keretében meghatározza az ICES VIIe övezetben tevékenységet folytató hajók halászati erőkifejtésének korlátait. Az Egyesült Királyság kérésére a Bizottság kikérte a halászati bizottság azzal kapcsolatos véleményét, hogy lehetséges lenne-e úgy módosítani a IIC. mellékletet, hogy a rögzített hálókkal halászó hajók tekintetében a szóban forgó melléklet 1.2. pontjában meghatározott mentességre ne a jelenlegi rögzített referenciaév, hanem egy gördülő referencia-időszak vonatkozzon. A halászati bizottság a válaszában kifejtette, hogy valóban célravezetőbb volna egy nem ennyire távoli referenciaév vagy egy, az utóbbi néhány éven alapuló gördülő referencia-időszak alkalmazása, és azt is megjegyezte, hogy véleménye szerint ez a változás csak elhanyagolható hatást gyakorolna a halászterületen eszközölt halászati erőkifejtés mértékére.

(9) Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) 3NO terület tekintetében a fehér villás tőkehalra vonatkozó teljes kifogható mennyiség keretében a tagállamok között kiosztott kvóták összessége olyan uniós kvótát eredményez, amely egy tonnával meghaladja azt a mennyiséget, amelyet az illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezet által rögzített halászati lehetőségek megállapítanak. Ezért a 44/2012/EU rendeletben foglalt vonatkozó kvótakiosztást ennek megfelelően módosítani kell.

(10) Az Unió, Izland és a Feröer szigetek között a 2012. évi halászati lehetőségekről folytatott konzultációk nem jártak eredménnyel. Ezért az említett egyeztetések céljára fenntartott halászati lehetőségek kioszthatók a tagállamok között. Ezenkívül a parti államok között az Atlanti-óceán északkeleti részén folytatott makrélagazdálkodás tárgyában Reykjavíkban megtartott, 2012. február 17-ig tartó konzultációk is eredménytelenül zárultak. Ezt követően az Unió és Norvégia – a közöttük létrejött kétoldalú megállapodásoknak megfelelően – megállapodott abban, hogy rögzítik a 2012-re vonatkozó makrélahalászati lehetőségeiket. Következésképpen a 44/2012/EU rendelet 1. cikkét, valamint a rendelet IA. és IB. mellékletében szereplő releváns teljes kifogható mennyiségeket módosítani kell a ki nem osztott kvóták oly módon történő kiosztása céljából, hogy az tükrözze a makrélakvótáknak az északnyugat-atlanti területre jellemző hagyományos kiosztását.

(11) Az ICES és a halászati bizottság szakvéleménye alapján az ICES IIa és IIIa övezet, valamint az ICES IV alterület uniós vizei tekintetében jelentős mértékben csökkenteni kell a homoki angolnára vonatkozó teljes kifogható mennyiséget. E szakvélemény alapján az Unió és Norvégia a 2012. március 9-én befejeződött konzultáció során megállapodott a Norvégiának átadandó homokiangolna-kvóta csökkentésében. A 44/2012/EU rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.

(12) Egy, a Csendes-óceán déli részén illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezet létrehozására irányuló, 2007 májusában megtartott harmadik nemzetközi találkozó során a résztvevők ideiglenes intézkedéseket, köztük halászati lehetőségeket fogadtak el a szóban forgó területen nyílt vízen és a tengerfenéken folytatott halászati tevékenységek ezen regionális halászati gazdálkodási szervezet létrehozásáig történő szabályozására. Az említett ideiglenes intézkedéseket felülvizsgálták a Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet bizottságának második, 2011 januárjában tartott előkészítő konferenciáján, majd ugyanezen bizottság harmadik, 2012. január 30. és február 3. között megtartott előkészítő konferenciáján is. Az ideiglenes intézkedések önkéntes jellegűek, és a nemzetközi jog értelmében jogilag nem kötelező erejűek. Mindazonáltal – a nemzetközi tengerjogban az együttműködés és az állományvédelem tekintetében rögzített kötelezettségekkel összhangban – ezeket az intézkedéseket helyénvaló az uniós jogban is végrehajtani egy átfogó uniós kvóta megállapítása és a kvóta érintett tagállamok közötti kiosztása révén.

(13) A 43/2012/EU rendelet és a 44/2012/EU rendelet általánosságban 2012. január 1-jétől alkalmazandó. Ezért ezt a rendeletet is ugyanezen naptól kell alkalmazni. E visszamenőleges hatályú alkalmazás nem sérti a jogbiztonság és a jogszerű elvárások védelmének elvét, mivel az érintett halászati lehetőségeket még nem merítették ki. Mindazonáltal elő kell írni, hogy az atlanti ördögrájára vonatkozó új rendelkezések csak attól a naptól legyenek hatályosak, amikor a vándorló, vadon élő állatfajok védelméről szóló egyezmény vonatkozó függelékeinek módosításai az egyezmény XI. cikke (5) bekezdésével összhangban hatályba lépnek. Hasonlóképpen, a 44/2012/EU rendelet 32. cikkének hatályon kívül helyezésére vonatkozó rendelkezést 2012. március 31-től kell alkalmazni, összhangban a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság által az idevágó rendelkezések hatálybalépése tekintetében meghatározott időponttal. Mivel bizonyos fogási korlátozások módosításai befolyásolják az érintett flották gazdasági tevékenységeit és az uniós hajók által a halászati idény vonatkozásában készített terveket, ennek a rendeletnek a kihirdetését követően azonnal hatályba kell lépnie.

(14) A 44/2012/EU rendelet elfogadásakor az Indiai-óceáni Tonhalbizottság létrehozásáról szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára jogosult uniós hajók maximális száma még nem foglalta magában a Franciaország lobogója alatt közlekedő és Réunionban lajstromozott 15 halászhajót. Az Unió vonatkozásában az említett mellékletben meghatározott teljes kifogható mennyiséget ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 43/2012/EU rendelet módosítása

A 43/2012/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. a 12. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.”;

2. a szöveg a 13. cikket követően a következő cikkel egészül ki:

„*13a. cikk*

A 754/2009/EK rendelet módosítása

A 754/2009/EK rendelet 1. cikke a következő ponttal egészül ki:

»i) az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő, az Egyesült Királyság 2012. március 16-i kérelmében azonosított hajócsoport, amely az Ír-tengerben (ICES VIIa övezet) a Man-sziget körüli vizeken csíkos fésűkagyló (*Aequipecten opercularis*) halászatában vesz részt 80–100 mm-es szembőségű különleges feszítőlapos vonóhálóval, melyet úgy alakítottak ki, hogy alkalmas legyen a halfogások szelektálására (a hálónyílás felső és alsó kerete közötti távolság 2 láb, rövid kengyel vagy annak teljes hiánya, kicsiny hálónyílás).«";

3. az I. melléklet az e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 44/2012/EU rendelet módosítása

A 44/2012/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk (3) és (4) bekezdését el kell hagyni;

2. a 13. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.";

3. a 32. cikket el kell hagyni;

4. a 37. cikk (1) bekezdése a következő ponttal egészül ki:

„g) atlanti ördögrája (*Manta birostris*) minden vízterületen.";

5. az I., az IA., az IB., az IC., az IJ. és a VI. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2012. január 1-jétől kell alkalmazni.

E cikk második albekezdésétől eltérően, az 1. cikk 1. pontját, a 2. cikk 2. és 4. pontját, az I. melléklet 1. pontját és a II. melléklet 1. pontját 2012. február 23-tól, a 2. cikk 3. pontját pedig 2012. március 31-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 24-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. D. MAVROYIANNIS

I. MELLÉKLET

A. RÉSZ

A 43/2012/EU rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az A. rész a következőképpen módosul:

a) az első (a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazó) táblázat a Mallotus villosus fajra vonatkozó bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„*Manta birostris*	RMB	atlanti ördögrája”;

b) a második (a fajok közönséges nevének és latin nevének megfeleléseit tartalmazó) táblázat az aranylazac fajra vonatkozó bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„atlanti ördögrája	RMB	*Manta birostris*”.

2. A B. részben:

a) a Kattegat tekintetében a közönséges tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj: Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** Kattegat (COD/03AS.)
Dánia	82 (1)	
Németország	2 (1)	
Svédország	49 (1)	
Európai Unió	133 (1)	
TAC	133 (1)	Analitikai TAC

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. A halfaj célzott halászata nem engedélyezett.”;

b) a VII övezet tekintetében a rombuszhalakra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj: Rombuszhalak *Lepidorhombus* spp.		**Övezet:** VII (LEZ/07.)
Belgium	470 (1)	
Spanyolország	5 216 (1)	
Franciaország	6 329 (1)	
Írország	2 878 (1)	
Egyesült Királyság	2 492 (1)	
Európai Unió	17 385	
TAC	17 385	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően”;

c) a VII övezet tekintetében az ördöghalfélékre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj: Ördöghalfélék *Lophiidae*		**Övezet:** VII (ANF/07.)
Belgium	2 835 (1) (2)	
Németország	316 (1) (2)	
Spanyolország	1 126 (1) (2)	
Franciaország	18 191 (1) (2)	
Írország	2 325 (1) (2)	
Hollandia	367 (1) (2)	
Egyesült Királyság	5 517 (1) (2)	
Európai Unió	30 677 (1)	
TAC	30 677 (1)	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezetben (ANF/*8ABDE).
(2) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően";

d) a VIIb–k, VIII, IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 terület uniós vizei tekintetében a foltos tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj: Foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus*		**Övezet:** VIIb–k, VIII, IX és X; a CECAF 34.1.1 terület uniós vizei (HAD/7X7A34)
Belgium	185 (1)	
Franciaország	11 096 (1)	
Írország	3 699 (1)	
Egyesült Királyság	1 665 (1)	
Európai Unió	16 645	
TAC	16 645	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 5 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően";

e) a VI és VII övezet, az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei, valamint a XII és XIV övezet nemzetközi vizei tekintetében a szürke tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Szürke tőkehal *Merluccius merluccius*	**Övezet:**	VI és VII; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (HKE/571214)
Belgium	284 (1) (3)		
Spanyolország	9 109 (3)		
Franciaország	14 067 (1) (3)		
Írország	1 704 (3)		
Hollandia	183 (1) (3)		
Egyesült Királyság	5 553 (1) (3)		
Európai Unió	30 900		
TAC	30 900 (2)	Analitikai TAC E rendelet 11. cikke alkalmazandó.	

(1) Ez a kvóta átvihető a IIa és IV övezet uniós vizeire. Mindazonáltal az átvitelről előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(2) A szürke tőkehal északi állományára vonatkozó, összesen 55 105 tonna teljes kifogható mennyiségen belül.
(3) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben:

	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe (HKE/*8ABDE)
Belgium	37
Spanyolország	1 469
Franciaország	1 469
Írország	184
Hollandia	18
Egyesült Királyság	827
Európai Unió	4 004”;

f) a VIId és VIIe övezet tekintetében a sima lepényhalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Sima lepényhal *Pleuronectes platessa*	**Övezet:**	VIId és VIIe (PLE/7DE.)
Belgium	828 (1)		
Franciaország	2 761 (1)		
Egyesült Királyság	1 473 (1)		
Európai Unió	5 062		
TAC	5 062	Analitikai TAC	

(1) E kvótán túlmenően a tagállamok a teljes körűen dokumentált halászatra vonatkozó próbákban részt vevő hajók számára további kvótát oszthatnak ki az adott tagállamnak kiosztott kvóta további 1 %-áig, az e rendelet 7. cikkében megállapított feltételeknek megfelelően.”.

B. RÉSZ

1. A 43/2012/EU rendelet IIA. mellékletének 1. függelékében a c) táblázatban az Egyesült Királyságra vonatkozó oszlop helyébe a következő oszlop lép:

„UK
339 592
1 086 399
0
0
111 693
5 970
158
70 614”.

2. A 43/2012/EU rendelet IIC. mellékletében az 1.2. pont helyébe a következő szöveg lép:

„1.2. Azok a 120 mm-es vagy annál nagyobb szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek az előző három évben a halászati naplójukban rögzített adatok alapján – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek az e melléklet alkalmazása alól, amennyiben:

a) a 2012-es gazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fognak; és

b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra; valamint

c) valamennyi érintett tagállam 2012. július 31-ig, illetve 2013. január 31-ig jelentést készít a Bizottság számára e hajók előző három évi, nyelvhalra vonatkozó fogási adatairól és a 2012. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy hajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti mentességét e melléklet alkalmazása alól.”.

II. MELLÉKLET

A 44/2012/EU rendelet I., IA., IB., IC., IJ. és VI. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az I. melléklet a következőképpen módosul:

a) az első (a fajok latin nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazó) táblázat a *Mallotus villosus* fajra vonatkozó bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„*Manta birostris*	RMB	atlanti ördögrája”;

b) a második (a fajok közönséges nevének és latin nevének megfeleléseit tartalmazó) táblázat az aranylazac fajra vonatkozó bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:

„atlanti ördögrája	RMB	*Manta birostris*”.

2. Az IA. melléklet a következőképpen módosul:

a) a IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei tekintetében a homoki angolnákra és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Homoki angolnák és a kapcsolódó járulékos fogások *Ammodytes* spp.		**Övezet:** A IIa, IIIa és IV övezet uniós vizei ([1]) (SAN/2A3A4.)
Dánia	34 072 ([2])	
Egyesült Királyság	745 ([2])	
Németország	52 ([2])	
Svédország	1 251 ([2])	
Európai Unió	36 120	
Norvégia	2 300	
TAC	38 420	Analitikai TAC

([1]) Kivéve az egyesült királyságbeli alapvonalaktól számított hat tengeri mérföldön belüli vizeket Shetlandnél, a Fair-szigetnél és Foulánál.

([2]) A teljes kifogható mennyiségbe beszámító kirakodások legalább 98 %-a homoki angolna kell, hogy legyen. A közönséges lepényhal, a makréla és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a TAC fennmaradó 2 %-ába.

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő homokiangolna-gazdálkodási területeken, a IIB. mellékletben meghatározottak szerint:

Övezet: a homokiangolna-gazdálkodási területek uniós vizei ([1])

	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/*234_1)	(SAN/*234_2)	(SAN/*234_3)	(SAN/*234_4)	(SAN/*234_5)	(SAN/*234_6)	(SAN/*234_7)
Dánia	19 526	4 717	4 717	4 717	0	395	0
Egyesült Királyság	427	103	103	103	0	9	0
Németország	30	7	7	7	0	1	0
Svédország	717	173	173	173	0	15	0
Európai Unió	20 700	5 000	5 000	5 000	0	420	0
Norvégia	2 300	0	0	0	0	0	0
Összesen	23 000	5 000	5 000	5 000	0	420	0

([1]) E rendelet 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban felülvizsgálható.”

b) az Vb, VIb és VIaN övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a heringre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Hering *Clupea harengus*		**Övezet:** Az Vb, VIb és VIaN [1] övezet uniós és nemzetközi vizei (HER/5B6ANB)
Németország	2 560	
Franciaország	484	
Írország	3 459	
Hollandia	2 560	
Egyesült Királyság	13 837	
Európai Unió	22 900	
TAC	22 900	Analitikai TAC

[1] A következő területek heringállományairól van szó: a VIa övezet az é. sz. 56° 00'-től északra, valamint a VIa övezet azon része, amely a ny. h. 07° 00'-től keletre és az é. sz. 55° 00'-től északra található, a Clyde kivételével."

c) az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a kék puhatőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Kék puhatőkehal *Micromesistius poutassou*		**Övezet:** Az I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (WHB/1X14)
Dánia	10 370 [1]	
Németország	4 032 [1]	
Spanyolország	8 791 [1] [2]	
Franciaország	7 217 [1]	
Írország	8 030 [1]	
Hollandia	12 645 [1]	
Portugália	817 [1] [2]	
Svédország	2 565 [1]	
Egyesült Királyság	13 454 [1]	
Európai Unió	67 921 [1]	
Norvégia	30 000	
TAC	391 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 7. cikke alkalmazandó.

[1] Különleges feltétel: ennek legfeljebb 68 %-a fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben (WHB/*NZJM1).

[2] Ez a kvóta átvihető a VIIIc, IX és X övezetre, valamint a CECAF 34.1.1 terület uniós vizeire. Mindazonáltal az átvitelről előzetesen értesíteni kell a Bizottságot."

d) az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében a kék menyhalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Kék menyhal *Molva dypterygia*		**Övezet:** Az Vb, VI és VII övezet uniós és nemzetközi vizei (BLI/5B67-) (3)
Németország	20	
Észtország	3	
Spanyolország	62	
Franciaország	1 423	
Írország	5	
Litvánia	1	
Lengyelország	1	
Egyesült Királyság	362	
Egyéb	5 (1)	
Európai Unió	1 882	
Norvégia	150 (2)	
TAC	2 032	Analitikai TAC E rendelet 12. cikke alkalmazandó.

(1) Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) A IIa, IV, Vb, VI és VII övezet (BLI/*24X7C) uniós vizein halászható.
(3) Az 1288/2009/EK rendelet (1) 1. cikkének és a 43/2009/EK rendelet (2) III. melléklete 7. pontjának megfelelően különös szabályok alkalmazandók.
(1) HL L 347., 2009.12.24., 6. o.
(2) HL L 22., 2009.1.26., 1. o."

e) a VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei tekintetében az északi menyhalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Északi menyhal *Molva molva*		**Övezet:** A VI, VII, VIII, IX, X, XII és XIV övezet uniós és nemzetközi vizei (LIN/6X14.)
Belgium	30	
Dánia	5	
Németország	109	
Spanyolország	2 211	
Franciaország	2 357	
Írország	591	
Portugália	5	
Egyesült Királyság	2 716	
Európai Unió	8 024	
Norvégia	6 140 (1) (2)	
TAC	14 164	Analitikai TAC E rendelet 12. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: ebből hajónként más fajok 25 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett az Vb, VI és VII övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen folytatott halászat kezdetét követő első 24 órában. Más fajok járulékos fogásának összmennyisége a VI és a VII övezetben nem haladhatja meg a 3 000 tonnát.
(2) A norvég menyhallal együtt. A Norvégia részére megállapított kvóták a következők: 6 140 tonna az északi menyhal és 2 923 tonna a norvég menyhal esetében; a kvóták 2 000 tonna mennyiségig elcserélhetők, és az Vb, a VI és a VII övezetben, kizárólag horogsorral folytatott halászat során használhatók fel."

f) a IIIa és IV övezet, valamint a IIa, IIIb és IIIc övezet és a 22–32. alkörzet uniós vizei tekintetében a makrélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Makréla *Scomber scombrus*		**Övezet:** IIIa és IV övezet; a IIa, IIIb, IIIc övezet és a 22–32. alkörzet uniós vizei (MAC/2A34.)
Belgium	512 (3)	
Dánia	17 580 (3)	
Németország	534 (3)	
Franciaország	1 612 (3)	
Hollandia	1 623 (3)	
Svédország	4 813 (1) (2) (3)	
Egyesült Királyság	1 503 (3)	
Európai Unió	28 177 (1) (3)	
Norvégia	167 197 (4)	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 7. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: beleértve az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizeken (MAC/*04N-) halászható 242 tonna mennyiséget.
(2) A norvég vizeken folytatott halászatkor a közönséges tőkehal (COD/*2134.), a foltos tőkehal (HAD/*2134.), a sávos tőkehal (POL/*2134.), a vékonybajszú tőkehal (WHG/*2134.) és a fekete tőkehal (POK/*2134.) járulékos fogásait bele kell számítani az e fajokra megállapított kvótákba.
(3) A IVa övezet norvég vizein is halászható (MAC/*4AN.).
(4) Le kell vonni a TAC (hozzáférési kvóta) Norvégiára eső részéből. Ez a mennyiség magában foglalja az északi tengerre vonatkozó TAC Norvégiát megillető részét, amely 46 685 tonna. Ezt a kvótát kizárólag a IVa övezetben lehet felhasználni (MAC/*04A.) 3 000 tonna kivételével, amely mennyiség a IIIa övezetben halászható (MAC/*03A.).

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetekben.

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa és IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	A VI övezet, a IIa övezet nemzetközi vizei 2012. január 1-jétől március 31-ig, illetve 2012 decemberében (MAC/*2A6.)
Dánia	0	4 130	0	0	9 482
Franciaország	0	490	0	0	0
Hollandia	0	490	0	0	0
Svédország	0	0	390	10	1 829
Egyesült Királyság	0	490	0	0	0
Norvégia	3 000	0	0	0	0”

g) a VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei, valamint a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei tekintetében a makrélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Makréla *Scomber scombrus*		**Övezet:** VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a IIa, XII és XIV övezet nemzetközi vizei (MAC/2CX14-)
Németország	20 427	
Spanyolország	22	
Észtország	170	
Franciaország	13 619	
Írország	68 089	
Lettország	126	
Litvánia	126	
Hollandia	29 788	
Lengyelország	1 438	
Egyesült Királyság	187 248	
Európai Unió	321 053	
Norvégia	13 898 ([1]) ([2])	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 7. cikke alkalmazandó.

([1]) A IIa övezetben, a VIa övezetnek az é. sz. 56° 30'-től északra eső részén, a IVa, a VIId, a VIIe, a VIIf és a VIIh övezetben halászható (MAC/*AX7H).

([2]) Norvégia további 33 437 tonna hozzáférési kvótát halászhat az é. sz. 56° 30'-től északra, ami beleszámít a rá vonatkozó fogási korlátozásba (MAC/*N6530).

Különleges feltétel:

A fent említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók a következő övezetekben és időszakok során.

	A IVa övezet uniós és norvég vizei (MAC/*04A-EN) A 2012. január 1-jétől február 15-ig és szeptember 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban	A IIa övezet norvég vizei (MAC/*2AN-)
Németország	8 219	837
Franciaország	5 479	557
Írország	27 396	2 790
Hollandia	11 985	1 220
Egyesült Királyság	75 342	7 672
Európai Unió	128 421	13 076”

h) a VIIIc, IX és X övezet, valamint a CECAF 34.1.1 terület uniós vizei tekintetében a makrélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Makréla *Scomber scombrus*		**Övezet:** VIIIc, IX és X; a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizei (MAC/8C3411)
Spanyolország	30 278 (1)	
Franciaország	201 (1)	
Portugália	6 258 (1)	
Európai Unió	36 737	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 7. cikke alkalmazandó.

(1) Különleges feltétel: a más tagállamokkal elcserélhető mennyiségek a VIIIa, VIIIb és VIIId övezetekben (MAC/*8ABD.) foghatók. A VIIIa, a VIIIb és a VIIId övezetben fogható, Spanyolország, Portugália vagy Franciaország által csere céljából rendelkezésre bocsátott mennyiségek azonban nem haladhatják meg a felajánló tagállam kvótáinak 25 %-át.

Különleges feltétel:

Az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók a következő övezetben:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Spanyolország	2 543
Franciaország	17
Portugália	526”

i) a IIa és IVa övezet norvég vizei tekintetében a makrélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Makréla *Scomber scombrus*		**Övezet:** A IIa és IVa övezet norvég vizei (MAC/2A4A-N.)
Dánia	12 608 (1)	
Európai Unió	12 608 (1)	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. E rendelet 7. cikke alkalmazandó.

(1) A IIa övezetben (MAC/*02A.) és a IVa övezetben (MAC/*4A.) ejtett fogásokat külön kell jelenteni.”

j) a IIa és IV övezet uniós vizei tekintetében a sprattra és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Spratt és a kapcsolódó járulékos fogások *Sprattus sprattus*		**Övezet:** A IIa és IV övezet uniós vizei (SPR/2AC4-C)
Belgium	1 737 (4)	
Dánia	137 489 (4)	
Németország	1 737 (4)	
Franciaország	1 737 (4)	
Hollandia	1 737 (4)	
Svédország	1 330 (1) (4)	
Egyesült Királyság	5 733 (4)	
Európai Unió	151 500	
Norvégia	10 000 (2)	
TAC	161 500 (3)	Elővigyázatossági TAC

(1) A homoki angolnával együtt.
(2) Kizárólag a IV övezet uniós vizein halászható (SPR/*04-C.).
(3) E rendelet 5. cikkének (4) bekezdésével összhangban felülvizsgálható.
(4) A teljes kifogható mennyiségbe beszámító kirakodások legalább 98 %-a spratt kell, hogy legyen. A közönséges lepényhal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani a TAC fennmaradó 2 %-ába (OTH/*2AC4C).”

k) a IIa és IVa övezet uniós vizei; a VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei, valamint a XII és XIV övezet nemzetközi vizei tekintetében a fattyúmakrélákra és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások *Trachurus* spp.		**Övezet:** A IIa és IVa övezet uniós vizei; VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe; az Vb övezet uniós és nemzetközi vizei; a XII és XIV övezet nemzetközi vizei (JAX/2A-14)
Dánia	15 702 (1) (3)	
Németország	12 251 (1) (2) (3)	
Spanyolország	16 711 (3)	
Franciaország	6 306 (1) (2) (3)	
Írország	40 803 (1) (3)	
Hollandia	49 156 (1) (2) (3)	
Portugália	1 610 (3)	
Svédország	675 (1) (3)	
Egyesült Királyság	14 775 (1) (2) (3)	
Európai Unió	157 989	
TAC	157 989	Analitikai TAC

(1) Különleges feltétel: a IIa vagy a IVa övezet uniós vizein 2012. június 30. előtt halászott kvótamennyiség legfeljebb 5 %-a számítható be a IVb, IVc és VIId övezet uniós vizeire vonatkozó kvóta keretében halászott mennyiségbe. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*4BC7D).
(2) Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 5 %-a halászható a VIId övezetben. E különleges feltétel alkalmazásáról azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot (JAX/*07D.).
(3) A teljes kifogható mennyiségbe beszámító kirakodások legalább 95 %-a fattyúmakréla kell, hogy legyen. A disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásait bele kell számítani a TAC fennmaradó 5 %-ába (OTH/*2A-14).”

3. Az IB. melléklet a következőképpen módosul:

a) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében a közönséges tőkehalra és foltos tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Közönséges tőkehal és foltos tőkehal *Gadus morhua* és *Melanogrammus aeglefinus*		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (C/H/05B-F.)
Németország	0	
Franciaország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns”	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

b) a Feröer szigeteki vizek tekintetében a kék puhatőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Kék puhatőkehal *Micromesistius poutassou*		**Övezet:** Feröer szigeteki vizek (WHB/2A4AXF)
Dánia	0	
Németország	0	
Franciaország	0	
Hollandia	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	0 [1]	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

[1] Az EU, a Feröer szigetek, Norvégia és Izland közötti megbeszélésekkel összhangban elfogadott TAC.”

c) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében az északi menyhalra és kék menyhalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Északi menyhal és kék menyhal *Molva molva* és *Molva dypterygia*		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (B/L/05B-F.)
Németország	0	
Franciaország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns”	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

d) az V és XIV övezet grönlandi vizei tekintetében a norvég garnélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Norvég garnéla *Pandalus borealis*		**Övezet:** Az V és XIV övezet grönlandi vizei (PRA/514GRN)
Dánia	2 550	
Franciaország	2 550	
Európai Unió	8 000 (1)	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Ebből 2 900 tonnát Norvégiának osztottak ki."

e) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében a fekete tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Fekete tőkehal *Pollachius virens*		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (POK/05B-F.)
Belgium	0	
Németország	0	
Franciaország	0	
Hollandia	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns"	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

f) Az Va övezet izlandi vizei tekintetében a vörös álsügérekre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Vörös álsügérek *Sebastes* spp.		**Övezet:** Az Va övezet izlandi vizei (RED/05A-IS)
Belgium	0 (1) (2)	
Németország	0 (1) (2)	
Franciaország	0 (1) (2)	
Egyesült Királyság	0 (1) (2)	
Európai Unió	0 (1) (2)	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Beleértve az elkerülhetetlen járulékos fogást is (közönséges tőkehal fogása nem engedélyezett).
(2) Csak 2012. július és december között halászható."

g) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében a vörös álsügérekre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Vörös álsügérek *Sebastes* spp.		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (RED/05B-F.)
Belgium	0	
Németország	0	
Franciaország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns”	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

h) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében az egyéb fajokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Egyéb fajok [1]		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (OTH/05B-F.)
Németország	0	
Franciaország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

[1] A piaci értéket nem képviselő halfajok nélkül.”

i) az Vb övezet Feröer szigeteki vizei tekintetében a lepényhal-alakúakra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Lepényhal-alakúak		**Övezet:** Az Vb övezet Feröer szigeteki vizei (FLX/05B-F.)
Németország	0	
Franciaország	0	
Egyesült Királyság	0	
Európai Unió	0	
TAC	Nem releváns”	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

4. Az IC. melléklet a következőképpen módosul:

a) a NAFO 3M övezet tekintetében a közönséges tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Közönséges tőkehal *Gadus morhua*		**Övezet:** NAFO 3M (COD/N3M.)
Észtország	103	
Németország	432	
Lettország	103	
Litvánia	103	
Lengyelország	352 (1)	
Spanyolország	1 328	
Franciaország	185	
Portugália	1 821 (2)	
Egyesült Királyság	865	
Európai Unió	5 330,5 (3)	
TAC	9 280	

(1) Ebből a kvótából egy harmadik ország részére átadott halászati lehetőség következtében 133 tonna mennyiség levonásra kerül.
(2) Ez a kvóta harmadik országok által átadott halászati lehetőségek következtében további 131,5 tonna mennyiséggel egészül ki.
(3) Ebből a kvótából harmadik országok részére átadott halászati lehetőségek következtében 1,5 tonna mennyiség levonásra kerül."

b) a NAFO 3NO övezet tekintetében a fehér villás tőkehalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Fehér villás tőkehal *Urophycis tenuis*		**Övezet:** NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
Spanyolország	1 273	
Portugália	1 667	
Európai Unió	2 940	
TAC	5 000"	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

c) a NAFO 3L övezet tekintetében a norvég garnélára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Norvég garnéla *Pandalus borealis*		**Övezet:** NAFO 3L [1] (PRA/N3L.)
Észtország	134	
Lettország	134	
Litvánia	134	
Lengyelország	134 [2]	
Spanyolország	105,5	
Portugália	28,5 [3]	
Európai Unió	670 [4]	
TAC	12 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

[1] A következő koordinátákkal kijelölt terület kivételével:

Földrajzi pont sorszáma	Északi szélesség	Nyugati hosszúság
1.	47° 20' 0	46° 40' 0
2.	47° 20' 0	46° 30' 0
3.	46° 00' 0	46° 30' 0
4.	46° 00' 0	46° 40' 0

[2] Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 266 tonna mennyiséggel egészül ki.
[3] Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 133 tonna mennyiséggel egészül ki.
[4] Ez a kvóta harmadik országok által átadott halászati lehetőségek következtében további 399 tonna mennyiséggel egészül ki."

d) a NAFO 3LMNO övezet tekintetében a grönlandi laposhalra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*		**Övezet:** NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Észtország	328	
Németország	335	
Lettország	46	
Litvánia	23	
Spanyolország	4 486	
Portugália	1 875 [1]	
Európai Unió	7 093 [2]	
TAC	12 098	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

[1] Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 10 tonna mennyiséggel egészül ki.
[2] Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 10 tonna mennyiséggel egészül ki."

e) a NAFO 3LN övezet tekintetében a vörös álsügérekre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Vörös álsügérek *Sebastes* spp.		**Övezet:** NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Észtország	297	
Németország	203	
Lettország	297	
Litvánia	297	
Portugália	0 (1)	
Európai Unió	1 094 (2)	
TAC	6 000	

(1) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 454 tonna mennyiséggel egészül ki.
(2) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 454 tonna mennyiséggel egészül ki."

f) a NAFO 3M övezet tekintetében a vörös álsügérekre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Vörös álsügérek *Sebastes* spp.		**Övezet:** NAFO 3M (RED/N3M.)
Észtország	1 571 (1)	
Németország	513 (1)	
Spanyolország	233 (1)	
Lettország	1 571 (1)	
Litvánia	1 571 (1)	
Portugália	2 354 (1) (2)	
Európai Unió	7 813 (1) (3)	
TAC	6 500 (1)	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Ennek a kvótának meg kell felelnie az ezen állomány tekintetében a NAFO valamennyi szerződő fele számára megállapított, 6 500 tonnát kitevő teljes kifogható mennyiségnek. A teljes kifogható mennyiség kimerítésekor a szóban forgó állomány célzott halászatát be kell szüntetni, függetlenül a fogások szintjétől.
(2) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 675 tonna mennyiséggel egészül ki.
(3) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 675 tonna mennyiséggel egészül ki."

g) a NAFO 3O övezet tekintetében a vörös álsügérekre vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:** Vörös álsügérek *Sebastes* spp.		**Övezet:** NAFO 3O (RED/N3O.)
Spanyolország	1 771	
Portugália	5 229	
Lengyelország	0 (1)	
Európai Unió	7 000 (2)	
TAC	20 000	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

(1) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 150 tonna mennyiséggel egészül ki.
(2) Ez a kvóta egy harmadik ország által átadott halászati lehetőség következtében további 150 tonna mennyiséggel egészül ki.”

5. Az IJ. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„*IJ. MELLÉKLET*

AZ SPRFMO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj: Chilei fattyúmakréla *Trachurus murphyi*		**Övezet:** Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (CJM/SPRFMO)
Németország	6 790,5	
Hollandia	7 360,2	
Litvánia	4 725	
Lengyelország	8 124,3	
Európai Unió	27 000”	

6. A VI. melléklet 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„2. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára jogosult uniós hajók maximális száma:

VI. MELLÉKLET

A IOTC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhal halászatára jogosult uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	22	61 364
Franciaország	22	33 604
Portugália	5	1 627
Európai Unió	49	96 595

2. Az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhal és germon halászatára jogosult uniós hajók maximális száma:

Tagállam	Hajók maximális száma	Kapacitás (BT)
Spanyolország	27	11 590
Franciaország	41	5 382
Portugália	15	6 925
Egyesült Királyság	4	1 400
Európai Unió	87	25 297

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen kardhalra és germonra is halászhatnak.

4. A 2. pontban említett hajók az IOTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen trópusi tonhalra is halászhatnak.”